

# PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

21 FEVRIER 2013

## PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 29 juin 2006  
relative à l'organisation et au  
fonctionnement du culte islamique**

## RAPPORT

fait au nom de la commission  
des Affaires intérieures, chargée des Pouvoirs  
locaux et des Compétences d'agglomération

par M. René COPPENS (N)

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : MM. Emir Kir, Rudi Vervoort, Mmes Barbara Trachte, Françoise Bertieaux, M. Philippe Pivin, Mme Martine Payfa, M. René Coppens, Mme Sophie Brouhon, M. Walter Vandenbossche.

*Membres suppléants* : MM. Ahmed Mouhssin, Yaron Peszat, Fouad Ahidar.

*Autres membres* : Mme Michèle Carthé, MM. Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Bertin Mampaka Mankamba, Mmes Mahinur Ozdemir, Olivia P'tito.

*Voir* :

**Document du Parlement :**  
A-357/1 – 2012/2013 : Projet d'ordonnance.

# BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2012-2013

21 FEBRUARI 2013

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende wijziging van de ordonnantie van 29  
juni 2006 betreffende de inrichting en de  
werking van de islamitische eredienst**

## VERSLAG

uitgebracht namens de commissie  
voor Binnenlandse Zaken, belast met de Lokale  
Besturen en de Agglomeratiebevoegdheden

door de heer René COPPENS (N)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : de heren Emir Kir, Rudi Vervoort, mevr. Barbara Trachte, mevr. Françoise Bertieaux, de heer Philippe Pivin, mevr. Martine Payfa, de heer René Coppens, mevr. Sophie Brouhon, de heer Walter Vandenbossche.

*Plaatsvervangers* : de heren Ahmed Mouhssin, Yaron Peszat, Fouad Ahidar.

*Andere leden* : mevr. Michèle Carthé, de heren Emmanuel De Bock, Olivier de Clippele, Bertin Mampaka Mankamba, mevr. Mahinur Ozdemir, mevr. Olivia P'tito.

*Zie* :

**Stuk van het Parlement :**  
A-357/1 – 2012/2013 : Ontwerp van ordonnantie.

## I. Exposé introductif du Ministre-Président Charles Picqué

Le Ministre-Président a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Le projet d'ordonnance qui vous est soumis aujourd'hui comporte deux aspects :

- le premier – le plus important – vise, en précisant le rôle dévolu à l'organe représentatif reconnu (en l'occurrence l'Exécutif des Musulmans de Belgique) à combler un manque de clarté de l'ordonnance du 29 juin 2006 relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique;

- le second consiste à apporter quelques précisions d'ordre administratif, telles que des délais de transmission de budget, etc.

A l'occasion de mon exposé général, j'évoquerai uniquement le rôle de l'Exécutif des Musulmans de Belgique. Les éventuelles questions relatives aux règles d'organisation administrative pourraient, si cela vous convient, être abordées à l'occasion de l'examen des articles.

J'en viens donc à la principale nouveauté du texte de ce jour, à savoir la possibilité clairement octroyée à l'Exécutif des Musulmans de Belgique de superviser les articles de dépenses relatifs à la célébration du culte.

Pour bien comprendre ce dont il s'agit, il faut rappeler que les communautés islamiques (ou mosquées) reconnues doivent annuellement préparer un budget et soumettre des comptes.

Le budget permet de savoir si la communauté islamique souffre d'un déficit, qu'il appartient alors à la Région de combler. Les municipalistes connaissent ce système, puisqu'il est identique à celui auquel les communes sont habituées en ce qui concerne les fabriques d'église.

Lorsqu'elle examine les budgets des communautés islamiques, la Région est confrontée à une limite, qui découle du principe de la séparation de l'église et de l'État: elle ne peut pas modifier les articles de dépenses relatifs à la célébration du culte.

La tâche de superviser ces dépenses échoit à l'organe représentatif reconnu. Or, en ce qui concerne l'Exécutif des Musulmans de Belgique, l'ordonnance de 2006 ne le précise que dans le commentaire des articles et non dans le dispositif de l'ordonnance, ce qui induit un certain flou auquel le projet qui vous est soumis entend remédier.

## I. Inleidende uiteenzetting van Minister-President Charles Picqué

De Minister-President heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Het ontwerp van ordonnantie dat u vandaag wordt voorgelegd, heeft betrekking op twee elementen :

- het eerste - en tevens belangrijkste - beoogt een gebrek aan duidelijkheid weg te werken in de ordonnantie van 29 juni 2006 betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst door de rol die aan het erkende representatief orgaan (namelijk de Moslimexecutieve van België) toebedeeld wordt, nader te omschrijven ;

- het tweede bestaat erin enkele preciseringen van administratieve aard aan te brengen, zoals de termijn waarbinnen de begroting ingediend moet worden, enz.

In mijn algemene uiteenzetting zal ik het uitsluitend hebben over de rol van de Moslimexecutieve van België. Mochten er vragen zijn omtrent de regels inzake de administratieve organisatie, dan kunnen die, indien u dat goed vindt, bij de besprekking van de artikelen behandeld worden.

En daarmee kom ik nu dan tot de belangrijkste nieuwigheid van de tekst van vandaag, namelijk de mogelijkheid die uitdrukkelijk aan de Moslimexecutieve van België wordt toegekend om toezicht uit te oefenen op de uitgavenposten betreffende de uitoefening van de eredienst.

Voor een goed begrip van waar het precies om gaat, dient men erop te wijzen dat de erkende islamitische gemeenschappen (of moskeeën) jaarlijks een begroting moeten voorbereiden en rekeningen moeten voorleggen.

De begroting maakt het mogelijk om na te gaan of de islamitische gemeenschap met een tekort kampt. Indien dat het geval blijkt te zijn, is het de taak van het Gewest om dit tekort aan te zuiveren. De gemeentepolitici onder u kennen dit systeem, aangezien het identiek is aan datgene waar de gemeenten mee vertrouwd zijn met betrekking tot de kerkfabrieken.

Wanneer het Gewest de begrotingen van de islamitische gemeenschappen onderzoekt, stuit het echter op een beperking, die voortvloeit uit het beginsel van scheiding van Kerk en Staat: het kan geen wijzigingen aanbrengen aan de uitgavenposten betreffende de uitoefening van de eredienst.

De taak om toezicht uit te oefenen op deze uitgaven valt te beurt aan het erkende representatief orgaan. Wat nu de Moslimexecutieve van België betreft, wordt deze regel in de ordonnantie van 2006 slechts in de commentaar bij de artikelen nader omschreven en niet in het beschikkend gedeelte van de ordonnantie. Dit leidt tot een zekere vaagheid, die het ontwerp dat aan u wordt voorgelegd, wil verhelpen.

C'est la raison pour laquelle les articles 4 et 9 du projet explicitent clairement le rôle de l'Exécutif des Musulmans de Belgique, tant au stade du budget (art. 4) que des comptes (art. 9).

L'article 4 en projet insère un article 28/2 libellé comme suit :

*"L'organe représentatif reconnu arrête définitivement les articles de dépenses relatifs à la célébration du culte et approuve le budget dans les quarante jours de sa réception. Il renvoie le budget et toutes les pièces justificatives sans délai au Gouvernement."*

Je note que, sur la plan pratique, nous n'avons pas eu de difficultés jusqu'à ce jour : l'Exécutif des Musulmans de Belgique a, avec l'accord des mosquées concernées, supervisé l'élaboration des budgets en se faisant assister à cette fin par un comptable.

Et le Ministère m'a assuré que tout avait été fait dans les règles :

- des dons des fidèles sont comptabilisés en recettes ;
- les dépenses sont établies proportionnellement à la surface du bâtiment dédiée au culte (les bâtiments comportent aussi souvent des espaces dévolus à l'école coranique, à des cuisines, etc... que la Région ne finance pas) ;
- les déficits sont raisonnables.

L'ambition initiale était de présenter une réforme globale la matière des cultes en Région bruxelloise. Un colloque avait d'ailleurs été organisé sur ce sujet en 2010. Notre réflexion a cependant été quelque peu retardée car nous avions décidé d'examiner la réforme en cours au niveau fédéral pour élaborer au mieux notre législation régionale. Ceci étant, nous avons dû constater que la réforme fédérale - initiée à l'époque par M. Stefaan De Clerck, alors Ministre de la Justice – était au point mort. La Région doit donc reprendre sa réflexion, même si le présent projet vise uniquement à dissiper un manque de clarté de l'ordonnance du 29 juin 2006 relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique. ».

## II. Discussion générale

M. Philippe Pivin aimerait savoir si le présent projet, qui vise à combler une omission de l'ordonnance du 29 juin 2006, est la conséquence d'un problème ponctuel ou d'un constat fait dans le cadre d'une réflexion générale sur la législation sur le culte islamique.

La Région bruxelloise compte environ quatre-vingt

Om die reden wordt in de artikelen 4 en 9 van het ontwerp de rol van de Moslimexecutieve van België, zowel in het stadium van de begroting (art. 4) als dat van de rekeningen (art. 9) duidelijk geëxpliciteerd.

Artikel 4 in ontwerp voegt een artikel 28/2 in dat luidt als volgt :

*"Het erkende representatief orgaan stelt de uitgavenposten betreffende de uitoefening van de eredienst definitief vast en keurt de begroting goed binnen de veertig dagen na ontvangst. Het zendt de begroting en alle verantwoordingsstukken zonder verwijl terug naar de Regering."*

Hierbij wens ik nog op te merken dat er tot op heden geen moeilijkheden zijn opgetreden: de Moslimexecutieve van België heeft met instemming van de betrokken moskeeën toezicht uitgeoefend op de opmaak van de begrotingen en heeft zich daartoe door een boekhouder laten bijstaan.

En het Ministerie heeft me op het hart gedrukt dat alles volgens de regels is gebeurd:

- de giften van de gelovigen zijn onder de ontvangsten geboekt;
- de uitgaven worden bepaald in verhouding tot de oppervlakte van het gebouw dat aan de eredienst is gewijd (vaak omvatten de gebouwen ook ruimtes die ingericht zijn voor onderricht in de koran, als keuken, enz. Deze worden niet door het Gewest gefinancierd);
- de tekorten blijven binnen de perken.

De initiële bedoeling was een globale hervorming van het stelsel van de erediensten in het Brussels Gewest voor te stellen. Een colloquium werd trouwens in 2010 over dit thema georganiseerd. Onze denkvoering heeft echter enigszins vertraging opgelopen omdat we beslist hadden de lopende hervorming op het federaal niveau te onderzoeken om een optimale gewestelijke wetgeving uit te werken. We hebben echter moeten vaststellen dat de federale hervorming- destijds op gang gebracht door de heer Stefaan De Clerck, toenmalig Minister van Justitie – tot stilstand was gekomen. Het Gewest moet dus zijn denkwerk voortzetten, zelf als dit ontwerp alleen een gebrek aan duidelijkheid in de ordonnantie van 29 juni 2006 betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst beoogt weg te werken. ».

## II. Algemene bespreking

De heer Philippe Pivin vraagt of dit ontwerp, dat ertoe strekt een lacune in de ordonnantie van 29 juni 2006 weg te werken, werd ingediend wegens een welbepaald probleem of wegens een vaststelling in het kader van een algemene reflectie over de wetgeving betreffende de islamitische eredienst.

Het Brussels Gewest telt op zijn grondgebied ongeveer

lieux de culte islamiques sur son territoire et vingt-neuf d'entre eux ont introduit une demande de reconnaissance : dix mosquées ont été reconnues, quatre dossiers sont en cours d'examen et quinze dossiers incomplets ont été clôturés. Seules dix communautés islamiques sur quatre-vingt voient donc leurs dépenses contrôlées. Le député préférerait grandement que ce contrôle s'applique aussi aux septante autres mosquées bruxelloises.

De manière générale, l'orateur ne peut qu'être d'accord avec la démarche du Ministre-Président. Il soutient donc ce projet d'ordonnance.

M. Ahmed Mouhssin rappelle avoir interpellé le Ministre-Président sur le sujet en 2011. Dans sa réponse, ce dernier indiquait que l'Exécutif des Musulmans de Belgique se portait volontaire pour superviser les budgets des comités islamiques, et que le Gouvernement soutenait cette demande.

Le député se réjouit donc que le rôle de l'Exécutif des Musulmans de Belgique dans l'élaboration du budget des communautés islamiques soit désormais formalisé dans la législation bruxelloise.

Le Ministre-Président Charles Picqué confirme les chiffres donnés par M. Pivin.

Plusieurs raisons peuvent être avancées pour expliquer le faible nombre de mosquées reconnues. Une reconnaissance entraîne des avantages (intervention financière des pouvoirs publics), mais aussi des contraintes (respect de normes comptables, de la loi sur les marchés publics, etc.). Certaines mosquées attendent clairement de voir comment s'en sortent les dix premières mosquées reconnues avant de solliciter éventuellement, elles aussi, leur reconnaissance. D'autres mosquées ne solliciteront pas leur reconnaissance car leurs activités cultuelles, culturelles et sociales sont trop imbriquées et elles ont des difficultés à isoler la part des dépenses relatives à l'exercice du culte.

En vertu du principe de séparation de l'église et l'État, la Région ne peut obliger les mosquées à demander leur reconnaissance, mais elle fait le maximum pour les informer sur la procédure à suivre pour obtenir cette reconnaissance : de multiples séances d'information ont été organisées et un vade-mecum a été publié. Cette démarche proactive à toutefois ses limites et il est impossible d'aller au-delà des initiatives actuelles.

### **III. Discussion des articles et votes**

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

tachtig plaatsen van islamitische eredienst, waarvan er negentwintig een erkenningsaanvraag hebben ingediend: tien moskeeën zijn erkend, vier dossiers worden thans onderzocht en vijftien onvolledige dossiers zijn afgesloten. Bijgevolg worden de uitgaven van slechts tien islamitische gemeenschappen op de tachtig gecontroleerd. De volksvertegenwoordiger zou het veel beter vinden dat de overige zeventig Brusselse moskeeën ook aan die controle onderworpen werden.

In het algemeen kan de spreker alleen maar akkoord gaan met de stappen van de Minister-President. Bijgevolg steunt hij het ontwerp van ordonnantie.

De heer Ahmed Mouhssin herinnert eraan dat hij de Minister-President daarover geïnterpelleerd heeft in 2011. In zijn antwoord wees die laatste erop dat de Moslimexecutieve van België zich kandidaat stelde om toezicht te houden op de begrotingen van de islamitische comités en dat de regering dat verzoek steunde.

Het verheugt de volksvertegenwoordiger dan ook dat de rol van de Moslimexecutieve van België bij de begrotingsopmaak van de islamitische gemeenschappen voortaan officieel geregeld wordt in de Brusselse wetgeving.

Minister-President Charles Picqué bevestigt de cijfers van de heer Pivin.

Verscheidene redenen kunnen worden geopperd ter verklaring van het lage aantal erkende moskeeën. Een erkenning leidt tot voordelen (financiële steun van de overheid), maar ook tot verplichtingen ( naleven van boekhoudkundige normen, van de wet op overheidsopdrachten, enz.). Sommige moskeeën wachten duidelijk af hoe het de eerste tien erkende moskeeën vergaat om eventueel ook zelf erkenning aan te vragen. Andere moskeeën zullen geen erkenning aanvragen omdat hun godsdienstige, culturele en sociale activiteiten te nauw verweven zijn en ze moeite hebben om het gedeelte van de uitgaven dat betrekking heeft op de eredienst af te zonderen.

Op grond van het principe van de scheiding tussen kerk en Staat, kan het Gewest de moskeeën niet verplichten om erkenning aan te vragen. Het Gewest doet echter al het mogelijke om ze te informeren over de procedure om die erkenning te krijgen: er zijn vele informatievergaderingen georganiseerd en er is een vademeicum gepubliceerd. Die proactieve aanpak heeft echter grenzen, en het is niet mogelijk verder te gaan dan wat thans gedaan wordt.

### **III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen**

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 3*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 3 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 4*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 5*

La présidente signale une correction technique à apporter la version française de cette disposition : il convient de remplacer le mot « comités » par le mot « communautés ». (*Assentiment*).

**Vote**

L'article 5, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 6*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 6 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

**Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 2*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 3*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 4*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 5*

De voorzitter wijst op een technische verbetering die moet worden aangebracht in de Franse versie van deze bepaling: het woord “comités” moet worden vervangen door het woord “communautés”. (*Instemming*).

**Stemming**

Het aldus technisch verbeterd artikel 5 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 6*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 6 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Article 7*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 7 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 8*

La présidente signale une correction technique à apporter à cette disposition : il convient de remplacer les mots « du compte » par les mots « des comptes ». (*Assentiment*).

**Vote**

L'article 8, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 9*

La présidente signale deux corrections techniques à apporter à cette disposition : il convient de remplacer deux fois les mots « le compte » par les mots « les comptes ». (*Assentiment*).

**Vote**

L'article 9, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 10*

La présidente signale deux corrections techniques à apporter à cette disposition : il convient de remplacer, d'une part, les mots « le compte est » par les mots « les comptes sont » et, d'autre part, les mots « le compte des » par les mots « les comptes des ». (*Assentiment*).

**Vote**

L'article 10, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 11*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 11 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Artikel 7*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 7 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 8*

De voorzitter wijst op een technische verbetering die moet worden aangebracht in deze bepaling: het woord “*rekening*” moet worden vervangen door het woord “*rekeningen*”. (*Instemming*).

**Stemming**

Het aldus technisch verbeterd artikel 8 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 9*

De voorzitter wijst op twee technische verbeteringen die moeten worden aangebracht in deze bepaling: het woord “*rekening*” moet tweemaal worden vervangen door het woord “*rekeningen*”. (*Instemming*).

**Stemming**

Het aldus technisch verbeterd artikel 9 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 10*

De voorzitter wijst op twee technische verbeteringen die moeten worden aangebracht in deze bepaling: enerzijds moeten de woorden “de rekening wordt” worden vervangen door “de rekeningen worden”, en anderzijds moeten de woorden “de rekening van de” worden vervangen door “de rekeningen van de”. (*Instemming*).

**Stemming**

Het aldus technisch verbeterd artikel 10 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 11*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 11 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Article 12*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 12 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*Article 13*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

**Vote**

L'article 13 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

**IV. Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance, tel que corrigé techniquement, est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

*- Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

*Artikel 12*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 12 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*Artikel 13*

Dit artikel lokt geen commentaar uit.

**Stemming**

Artikel 13 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

**IV. Stemming over het geheel**

Het aldus technisch verbeterd ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

*- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*Le Rapporteur;*  
René COPPENS

*La Présidente,*  
Martine PAYFA

*De Rapporteur;*  
René COPPENS

*De Voorzitter;*  
Martine PAYFA